

« Question d'habitude! »

INTRODUCTION

PRÉSENTATION DE LA SÉRIE ET DES FICHES

La série *Question d'habitude!* veut fournir au personnel enseignant des écoles de langue française des pistes d'intervention pour développer les compétences orales en français chez les élèves. Sont au cœur de cet outil les habitudes fossilisées, ces expressions que l'on répète souvent et qui deviennent incrustées dans la langue parlée. Elles font l'objet des 20 fiches que nous vous invitons à découvrir.

La démarche proposée est simple : pour changer la structure d'une habitude fossilisée, il faut d'abord comprendre pourquoi il faut la changer. Après l'avoir compris, il faut s'approprier la structure correcte et créer une *nouvelle* habitude. Pour adopter cette nouvelle habitude, il faut un rappel qui soit positif et non menaçant. C'est ce que vous propose *Question d'habitude!*

Chaque fiche comporte cinq sections :

APPRENDRE LE FRANÇAIS EN MILIEU MINORITAIRE

Un aspect de l'apprentissage et de l'enseignement de la langue orale dans un milieu à prédominance linguistique anglophone est une introduction qui sert d'entrée en matière pour découvrir une habitude fossilisée à modifier.

L'HABITUDE FOSSILISÉE

Dans cette rubrique informative, l'habitude fossilisée ciblée est mise en évidence et une explication sur son origine est fournie. On y explique la raison pour laquelle il faut changer cette habitude.

À CHAQUE LANGUE SON GÉNIE!

Pour comprendre comment une habitude s'incruste et comment la changer, il faut souvent faire appel à la grammaire et à la linguistique. Cette section fournit au personnel enseignant ce qu'il doit savoir de l'élément linguistique en question pour mieux orienter son intervention auprès des élèves.

SUGGESTIONS DE PISTES D'INTERVENTION POUR AMENER LES ÉLÈVES À CORRIGER L'HABITUDE FOSSILISÉE

Le personnel enseignant peut s'inspirer de quelques suggestions d'exercices et d'activités qui visent :

- l'emploi par les élèves de l'expression correcte en contexte;
- la collaboration entre les élèves pour la prise en charge de leur apprentissage;
- la prise de parole par les élèves dans un climat sécurisant.

Les suggestions touchent tantôt le niveau élémentaire, tantôt le niveau secondaire, ou encore les deux. Elles visent à inspirer le personnel enseignant qui saura adapter ces suggestions à la réalité de son milieu.

Humour, complicité, patience et collaboration sont mis de l'avant afin d'appuyer les élèves dans leur cheminement pour s'approprier la langue parlée.

Chaque fiche est accompagnée d'une capsule vidéo qui illustre une situation où le personnel enseignant fait une intervention stratégique auprès des élèves. Humour, complicité, patience et collaboration sont mis de l'avant afin d'appuyer les élèves dans leur cheminement pour s'appropriier la langue parlée. On fait appel aux aides mnémoniques ou on fait des rappels au fil d'une conversation tout en gardant le sourire! La capsule n'offre pas une leçon de grammaire, mais bien des moyens d'attirer l'attention sur des expressions fossilisées au sujet desquelles on aurait déjà fait une leçon ciblée en classe.



Note :

Conformément à la règle énoncée dans la *Loi d'interprétation du Canada*, le masculin générique est employé pour éviter les nombreuses répétitions qui gêneraient la lisibilité et la compréhension. Il est entendu que les femmes sont incluses, dans la même mesure que les hommes, dans toutes les désignations et tous les titres masculins.

CRÉDITS :

.....

Conception et rédaction : Natalie Labossière
Conseillère linguistique : Paulette Rozon
Révision linguistique : Johanne Deschamps, FCE
Paulette Rozon
Graphisme : Nathalie Hardy
Production audio-visuelle : Les Productions Rivard inc.
Coordination : Ronald Boudreau, FCE

Nous tenons à remercier les enseignantes et les enseignants suivants pour leur contribution à ce projet :

Richard Bazin
Suzanne Beaumont
Nicole Déquier
Raynald Dupuis
Nicole Lacoste-Chénier
Philippe Le Dorze
Patrick Legal
Rémi Lemoine
Shelly Roy

Nous remercions également les élèves de l'École Christine-Lespérance de la Division scolaire franco-manitobaine.